

L'ajournement

M. l'Orateur: Comme il est plus de 10 heures, l'ajournement de la Chambre est proposé et appuyé d'office en conformité de l'article 40 du Règlement. Il est donc proposé: Que la Chambre s'ajourne maintenant.

MOTION D'AJOURNEMENT*[Traduction]*

L'ajournement de la Chambre est proposé d'office, en conformité de l'article 40 du Règlement.

LES TRANSPORTS—LA HAUSSE DU TAUX DE TRANSPORT DES
POMMES DE TERRE ET L'ACQUISITION DE MATÉRIEL
NOUVEAU—LE CHOIX DU MOMENT DE L'ANNONCE

M. David MacDonald (Egmont): Monsieur l'Orateur, la journée a été longue. J'espère maintenant pouvoir attirer brièvement l'attention de la Chambre au cours du débat de l'ajournement sur un sujet qui préoccupe les producteurs de pommes de terre de l'Est du Canada, surtout de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick. Comme le reconnaîtra le ministre, la question a trait au problème des coûts de transport et du matériel de transport pour l'industrie de la pomme de terre.

C'est devenu une question importante. C'est à peu près la quatorzième fois depuis huit mois que je la soulève à la Chambre, soit durant la période des questions, soit au débat de l'ajournement.

Le problème du matériel dont disposeront les producteurs de pomme de terre a pris des proportions gigantesques. Comme le savent le ministre et ses fonctionnaires, la plupart des pommes de terre sont transportées dans des wagons qui ne sont pas fabriqués au pays. En fait, ils ont été loués d'exploitants ferroviaires américains et sont restés disponibles aux chemins de fer canadiens à un prix de location très bas.

Ces wagons frigorifiques, au nombre d'environ 4,000 et 5,000, suffisaient normalement à transporter les pommes de terre aux marchés du centre du Canada. Toutefois, quand les chemins de fer américains ont décidé qu'il n'était plus possible d'obtenir du matériel existant ou d'en construire du nouveau, ceux-ci se sont détériorés très rapidement, tant en nombre qu'en qualité. Nous nous retrouvons aujourd'hui avec 25 p. 100 de ces wagons qui étaient normalement disponibles, soit environ 1,000.

Il faudra en acquérir très bientôt. En fait, certains diront qu'il est déjà bien trop tard pour en obtenir à temps. Sans cela, nous ferons face à une crise dans les mois de pointe de février ou mars. Il n'y aura simplement pas assez de wagons pour transporter les pommes de terre aux marchés où la demande est très forte.

Nous aurions pu nous retrouver dans cette situation l'année dernière si les producteurs de pommes de terre du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard n'avaient pas eu l'occasion inusitée d'expédier outre-mer une quantité énorme de pommes de terre de table après l'échec de la récolte en Europe. Je doute que cette situation se produise encore cette année ou en de nombreuses occasions. Étant donné les excellentes perspectives des récoltes, peut-être la situation sera-t-elle encore

[M. l'Orateur.]

très difficile le printemps prochain alors que nous voudrions acheminer une grande quantité de pommes de terre.

J'ai fait part de cette préoccupation au ministre le 9 juin parce que l'on avait annoncé quelques jours plus tôt, au début du mois, que le CN songeait à hausser les tarifs de 12 à 20 p. 100. Ce qui veut dire qu'au début de l'année, la hausse totale s'élèverait à 34 p. 100.

En outre, on a proposé de remplacer les wagons frigorifiques que l'on ne peut plus obtenir ou qui ne répondent plus aux besoins, par des wagons couverts isolés au moins deux fois plus grands que les wagons frigorifiques actuels. Lorsque les producteurs et les détaillants ont entendu parler de cette proposition, ils ont été étonnés, d'abord de l'injustice de la nouvelle augmentation des tarifs qui dépasserait carrément toute directive comme il en existe dans doute dans le cadre du programme actuel de contrôle des salaires et des prix, ensuite de l'opportunité d'utiliser les wagons isolés actuels auxquels songe le CN.

L'expérience difficile de l'an passé, la quantité considérable de pommes de terre affectée par la gelée dans les wagons isolés, les problèmes de la manutention aux lieux de déchargement de même que les problèmes que le chargement pose au producteur, voilà des nouvelles que les producteurs de l'Est du Canada considèrent particulièrement mauvaises. Ce n'est donc pas sans étonnement que j'ai entendu le ministre des Transports (M. Lang) me dire que le CN n'avait présenté ces renseignements que dans le seul but de discuter avec la clientèle du choix du matériel, de sa disponibilité et probablement des prix de transport.

● (2230)

Depuis lors le groupe de travail spécial a travaillé diligemment. Son rapport a été communiqué au secteur de la pomme de terre de l'est du Canada, et il semble que l'on s'oriente vers une solution. On peut compter je pense que la mise en construction d'un certain nombre de wagons sera annoncée. La question qui se pose évidemment est celle de savoir s'ils arriveront à temps et en nombre suffisant. Je pense que 300 wagons environ vont être commandés, dans la gamme des 90,000 livres et dans le type convenant à la pomme de terre de l'Est, mais que beaucoup d'entre eux ne seront pas en service avant 2 ou 3 ans au moins. Trois cents wagons ce n'est vraiment pas suffisant. Ils ne pourront peut-être même pas acheminer la moitié du tonnage réel à transporter. J'espère donc que des consultations plus poussées avec l'industrie conduiront à l'adoption d'un programme plus réaliste et plus important.

En outre, je pense que le choix de ces wagons isolés n'est pas idéal, ni pour les acheteurs ni pour les producteurs de pommes de terre. J'espère qu'on va réétudier la question. Mais ce qui compte surtout c'est d'avoir une décision, de mettre fin à cette longue période d'incertitude où les producteurs des pommes de terre ne savent comment faire face à leurs engagements. Depuis quelques années le secteur de la pomme de terre fait des efforts désespérés pour s'organiser, pour assurer au producteur des revenus suffisants. Or, un nouveau retard n'est certes pas de nature à les aider. J'espère que le secrétaire parlementaire pourra nous donner ce soir des nouvelles encourageantes.